Pareiškėjas
Grant Arthur Gochin
Lietuvos Respublikos pilietis
10900 Winnetka Avenue
Chatsworth, CA 91311, JAV
El. paštas: ggochin@gmail.com
Tel.: +1 818-625-6513

Adresatas
Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centrui
Didžioji g. 17/1, LT-01128 Vilnius
El. paštas: centras@genocid.lt

Data: 2026 m. rugsėjo 21 d.
Pareiškėjo nuoroda: GG-SCH-LGGRTC-2026

PRAŠYMAS PATEIKTI INFORMACIJĄ IR DOKUMENTUS

Hermann Schleef - 2020 m. „exoneration“ teiginio šaltiniai, 2021 m. Vokietijos įrašų gavimas ir galimo taisymo sprendimai

1. Teisinis pagrindas ir prašymo pobūdis

Šis prašymas teikiamas vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės gauti informaciją ir duomenų pakartotinio naudojimo įstatymu Nr. VIII-1524 (galiojančia redakcija). Pareiškėjas yra Lietuvos Respublikos pilietis ir prašo institucijos turimų dokumentų bei duomenų elektroninių kopijų dokumentiniams Holokausto Lietuvoje, valstybės istorinės atminties ir institucinio sprendimų priėmimo tyrimams, įskaitant doktorantūros ir žurnalistinį darbą.

Įstatymo nuoroda: https://e-seimas.lrs.lt/portal/legalAct/lt/TAD/TAIS.94745

Šis dokumentas yra informacijos ir dokumentų prašymas, o ne galutinė teisinė išvada ar kaltinimas konkrečiam asmeniui padarius teisės pažeidimą. Prašymo tikslas - nustatyti dokumentinę faktų, žinojimo, perdavimo ir galimo taisymo grandinę.

2. Faktinis pagrindas

1. 2020 m. vasario 11 d. LGGRTC rašte pareiškėjui buvo teigiama, kad Oldenburgo apygardos teismas 1970 m. balandžio 27 d. „exonerated“ / išteisino ar reabilitavo Šiaulių koncentracijos stovyklos komendantą Hermanną Schleefą. Tame pačiame rašte ši formuluotė buvo išplėsta į teiginį, kad Vokietijos teismai esą išteisino „tikruosius Šiaulių geto ir Šiaulių koncentracijos stovyklos kūrėjus ir vadovus“. Šaltinis: https://static-cdn.toi-media.com/blogs/uploads/2026/05/Atsakymas-Gochinui-i-01-16_en.pdf

2. 2020 m. balandžio 6 d. Seimo nariai Audronius Ažubalis ir Laurynas Kasčiūnas viešai ragino Užsienio reikalų ministeriją perduoti Lietuvos diplomatinėms atstovybėms nurodymus dėl oficialios valstybės pozicijos Jono Noreikos klausimu ir naudoti šią poziciją užsienyje. Šaltinis: https://www.lrs.lt/sip/portal.show?p_k=1&p_r=35403&p_t=270519

3. 2026 m. rugsėjo 21 d. Žemutinės Saksonijos valstybinio archyvo Oldenburgo skyriaus vadovė dr. Kerstin Rahn pareiškėjui raštu patvirtino, kad 2021 m., gavusi Lietuvos ambasados užklausą dėl „Hermann Schlöf“, ji ambasadai perdavė archyvinių dokumentų skenus apie Hermanną Schleefą. Ji nurodė signatūras NLA OL Best. 140-4 Nr. 650 ir NLA OL Best. 140-5 Acc. 38/1997 Nr. 459.

4. Dr. Rahn nurodyti ir pareiškėjui 2026 m. rugsėjo 21 d. perduoti dokumentai apima 1970 m. kovo 26 d. Oldenburgo prokuratūros 22 puslapių pažymą, 1970 m. balandžio 7 d. generalinio prokuroro pranešimą ir 1970 m. balandžio 27 d. Oldenburgo apygardos teismo nutartį. Dokumentuose proceso baigtis siejama

su nepakankamais įrodymais („mangelnden Beweises“), o ne su išteisinamuoju nuosprendžiu po bylos nagrinėjimo iš esmės.

Esminė dokumentinė neatitiktis: 2020 m. vieša valstybės institucijos formuluotė apie „exoneration“ / išteisinimą procedūriškai nesutampa su 2021 m. Lietuvos ambasadai perduotu pirminiu Vokietijos bylos įrašu, kuriame proceso baigtis siejama su įrodymų nepakankamumu. Šiuo prašymu siekiama nustatyti, kas Lietuvos institucijose gavo šiuos dokumentus, kam juos perdavė, kaip juos įvertino ir ar po jų gavimo buvo imtasi taisyti ankstesnę formuluotę.

3. Prašomi dokumentai ir duomenys

1. Visus pirminius ir antrinius šaltinius, tyrimo užrašus, išrašus, teismų sprendimus, archyvines nuorodas, straipsnius, vidinius memorandumas ir kitus dokumentus, kuriais buvo remtasi rengiant 2020 m. vasario 11 d. LGGRTC rašto teiginį, kad Oldenburgo apygardos teismas 1970 m. balandžio 27 d. „exonerated“ Hermann Schleef.

2. Visas 2020 m. vasario 11 d. rašto projekto versijas, redagavimo istoriją, pastabas, derinimus ir patvirtinimus tiek, kiek jie susiję su Hermann Schleef, Hans Gewecke, Ewald Bub/Bubas ar Vokietijos teismų tariamu „išteisinimu“; taip pat dokumentus, identifikuojančius šių teiginių autorių (-ius), tikrintoją (-us) ir patvirtinusį asmenį.

3. Visus dokumentus, kuriuos LGGRTC 2020 m. turėjo apie Oldenburgo procesą prieš Schleefą, įskaitant bet kokius Vokietijos teismų ar prokuratūros dokumentus, bylų numerius, santraukas ir korespondenciją su Vokietijos institucijomis.

4. Visą 2020-2026 m. LGGRTC korespondenciją su Užsienio reikalų ministerija, Lietuvos ambasada Vokietijoje, Seimo kanceliarija ar Seimo nariais dėl Schleef/Schlöf, 1970 m. Oldenburgo bylos, Jono Noreikos ar Šiaulių geto / koncentracijos stovyklos vadovų tariamo „išteisinimo“.

5. Visus dokumentus, kuriais LGGRTC 2021 m. ar vėliau gavo, buvo persiųsti arba kitaip tapo žinomi Žemutinės Saksonijos valstybinio archyvo Oldenburgo skyriaus dokumentai apie Schleefą, įskaitant signatūras NLA OL Best. 140-4 Nr. 650 ir NLA OL Best. 140-5 Acc. 38/1997 Nr. 459; taip pat visus lydraščius, persiuntimus ir registracijos metaduomenis.

6. Visas po 2021 m. parengtas vidines pažymas, el. laiškus, tyrėjų pastabas, posėdžių protokolus ar kitus dokumentus, kuriuose vertinta, ar 1970 m. Oldenburgo proceso baigtis dėl įrodymų nepakankamumo atitinka 2020 m. LGGRTC vartotą „exonerated“ / išteisinimo formuluotę.

7. Visus dokumentus, kuriuose po 2021 m. svarstyta ar nuspręsta atšaukti, pataisyti, patikslinti, papildyti arba palikti nepakeistą 2020 m. Schleef formuluotę, įskaitant sprendimus dėl ankstesnio rašto, interneto publikacijų, vėlesnių išvadų ar informacijos, perduotos kitoms Lietuvos institucijoms.

8. Visas LGGRTC publikacijas, pažymas, laiškus, projektus ar kitus tekstus po 2021 m., kuriuose buvo pakartota arba panaudota mintis, kad Schleef buvo išteisintas / exonerated, arba kad Vokietijos teismai išteisino Šiaulių geto ar koncentracijos stovyklos „tikruosius kūrėjus ir vadovus“, kartu su tokių tekstų rengimo ir patvirtinimo dokumentais.

9. Visus dokumentus, kuriais LGGRTC informavo Užsienio reikalų ministeriją, diplomatines atstovybes, Seimą ar kitus gavėjus apie bet kokį 2020 m. teiginio patikslinimą po 2021 m. Vokietijos dokumentų gavimo; jeigu jokia pataisa ar patikslinimas nebuvo išsiųstas, prašoma tai aiškiai nurodyti.

10. Visus registracijos, bylos indekso ir dokumentų valdymo metaduomenis, reikalingus nustatyti, ar ir kada LGGRTC gavo 2021 m. Oldenburgo archyvo medžiagą, kas ją gavo / peržiūrėjo ir kokiems darbuotojams ar padaliniams ji buvo perduota.

4. Paieškos apimtis ir forma

- Laikotarpis: nuo 2020 m. sausio 1 d. iki šio prašymo pateikimo dienos, išskyrus atvejus, kai konkretus prašymo punktas nurodo ankstesnį dokumentą.
- Paieškos terminai turi apimti bent: „Hermann Schleef“, „Hermann Schlöf“, „Herman Shflöf“, „Schleef“, „Schlöf“, „Schaulen“, „Šiauliai“, „Oldenburg“, „Kerstin Rahn“, „2 Js 218/63“, „NLA OL Best. 140-4 Nr. 650“, „NLA OL Best. 140-5 Acc. 38/1997 Nr. 459“, taip pat šių terminų rašybos variantus.
- Prašoma ieškoti dokumentų dokumentų valdymo sistemose, instituciniuose el. paštuose, archyviniuose registruose, oficialiose darbo bylose ir kitose institucijos kontroliuojamose sistemose, kuriose saugomi tarnybiniai dokumentai ar jų metaduomenys.
- Prašomos elektroninės kopijos originalo kalba. Jei įmanoma, elektroninius laiškus ir kitus skaitmeninius dokumentus prašoma pateikti pirminiu / natyviu formatu arba tokiu formatu, kuriame išlieka siuntėjo, gavėjo, datos, temos ir priedų metaduomenys.
- Jei dokumente yra saugotinų trečiųjų asmenų duomenų, prašoma nuasmeninti tik saugotiną dalį ir pateikti likusią dokumento dalį, o ne atsisakyti pateikti visą dokumentą.
- Jei dalis prašomų dokumentų yra kitos institucijos žinioje, prašoma teisės aktų nustatyta tvarka persiųsti atitinkamą prašymo dalį kompetentingam subjektui arba tiksliai nurodyti, kam ji turėtų būti pateikta.
- Jei kuris nors punktas būtų laikomas pernelyg plačiu ar neaiškiu, prašoma prieš priimant sprendimą dėl neteikimo susisiekti su pareiškėju ir suteikti galimybę prašymą patikslinti.

5. Neteikimų sąrašas ir dokumentų išsaugojimas

Prašoma nurodyti kiekvieną identifikuotą dokumentą ar dokumentų kategoriją, kuri egzistuoja, tačiau visiškai ar iš dalies neteikiama, ir dėl kiekvieno neteikimo nurodyti konkretų teisinį pagrindą. Jei dokumentas pateikiamas tik iš dalies, prašoma pateikti jo kopiją aiškiai pažymint pašalintas ar uždengtas dalis.

Prašoma iki galutinio šio prašymo išnagrinėjimo ir galimos jo peržiūros išsaugoti visas šiame prašyme nurodytas bylas, el. laiškus, priedus, registracijos duomenis, metaduomenis, dokumentų versijas ir kitus susijusius įrašus; netaikyti jiems įprasto naikinimo ar ištrynimo, jei jų saugojimo terminas pasibaigtų nagrinėjimo metu.

6. Atsakymas

Prašoma prašymą užregistruoti atskirai pagal pareiškėjo nuorodą GG-SCH-LGGRTC-2026, patvirtinti gavimą ir nurodyti institucijos registracijos numerį. Atsakymą ir dokumentų kopijas prašoma siųsti elektroniniu paštu ggochin@gmail.com per įstatyme nustatytą terminą. Jei terminas teisėtai pratęsiamas, prašoma apie tai ir pratęsimo priežastis pranešti raštu.

Grant Arthur Gochin
Kvalifikuotas elektroninis parašas (QES)

Grant Gochin

21 Sep 2026